



Unión Europea
Misión de Observación Electoral
El Salvador 2018



EU EOM

EL SALVADOR 2018

Press Book

Alessandro Gori, EU EOM Press Officer
Email: alessandro.gori@moeue-elsalvador.eu



AFINAN DETALLES

TSE se reúne con equipo base de la UE

Los magistrados del Tribunal Supremo Electoral (TSE) se reunieron ayer con el equipo base de observadores de la Unión Europea (UE) para definir el procedimiento que implementarán como observadores internacionales para la elección del domingo 4 de marzo. De acuerdo con representantes de la misión de la UE, son cerca de 80 observadores los que el organismo europeo aportará al país para el día de la elección.

Cristian Meléndez



FOTO CORTESIA

>> REUNIÓN

Observación electoral: llega jefe de misión UE a El Salvador

EDGARDO RIVERA
DIARIO EL MUNDO

Alexander Gray, jefe de misión adjunto de la Unión Europea (UE), más un equipo de seis personas llegaron a El Salvador el 29 de enero. La misión, que tendrá unos 80 observadores, vigilará las elecciones legislativas y municipales del 4 de marzo.

La rutina de la misión electoral de la UES es, según el representante, instalarse en el país, reunirse “con todos los interlocutores involucrados en el proceso electoral”, comenzando con el TSE, con el cual se reunieron este martes.

“Unos vienen a verificar temas legales, técnicos o temas de transmisión de resultados y ellos ya establecieron con quién coordinar en el Tribunal para realizar su trabajo de verificación”, dijo el magistrado Miguel Ángel Cardoza, sobre los diferentes integrantes de la misión de la UE.

El representante de la UE dijo que ya realizaron observación en las elecciones de 2009, 2012 y 2014, pero que no observaron los comicios de 2015, en los cuales hubo fallas en la transmisión de resultados electorales preliminares. El equipo tiene analistas electoral, legal, de medios de comunicación y política.

@DiarioCoLatino

La prueba del sistema de transmisión y procesamiento de resultados, diseñado por Corea, fue calificada como exitosa por el magistrado presidente del Tribunal Supremo Electoral (TSE) Julio Olivo, ocasión en la que se tomó en cuenta la parte técnica y logística de todos los procesos que se siguen en el centro de votación y en el Centro Nacional de Procesamiento de Resultados Electorales (CNPRE).

Olivo explicó que la prueba consistió en la transmisión de 9 mil 311 actas, equivalente al 98.8% de las 9 mil 422 que se utilizarán el 4 de marzo, lo que representa casi el 100% de las actas. Para ello, se utilizaron 626 equipos de transmisión RTS 1000, que son los escáneres de última generación donados por A-WEB, es decir, el 37% de los 1 mil 677 que funcionarán el día de la elección.

Olivo desmintió la publicación de El Diario de Hoy donde se señala que la prueba de transmisión de datos fue lenta. "La prueba de transmisión de datos de actas fue un éxito. El sistema de scanner coreanos es un éxito", recalco el funcionario.

Asimismo, el magistrado del TSE Fernando Argüello afirmó que las pruebas de transmisión de datos desarrolladas con los escáneres coreanos fueron un éxito.

"Es una forma de ponerlo de El Diario de Hoy, nosotros constatamos que la transmisión está bien, en general, alrededor

TSE califica de positiva prueba de transmisión de resultados



Julio Olivo, magistrado presidente del TSE, supervisa la prueba de transmisión de resultados que fue calificada como positiva. FOTO DIARIO CO LATINO.

del 95% de las actas se logró transmitir durante la prueba, la digitación anónima resultó muy exitosa y la consulta de errores que pudiesen darse, estamos satisfechos y creemos que podremos transmitir", recalco Téllez.

Gwangil Park, técnico de Corea encargado del sistema, indicó que se puso a prueba desde el momento en que la Junta Receptora de Votos (JRV) llena las actas, escanea, transmite, hasta la parte de información electoral que hace toda la digitación

anónima, la totalización y divulgación, para ver qué detalles se deben afinar con el propósito de completar el sistema y tenerlo al nivel máximo el día de las elecciones.

Según Park, las actas vienen de manera cifrada, son transmitidas por un sistema APN a través de una red inalámbrica, que es infraestructura del TSE, llegan al servidor recolector a través de un módulo y se ingresan a una base de datos. Luego de hacer todos los pasos de digita-

ción, control de calidad y supervisión, se hacen todas las etapas hasta el análisis, la totalización y divulgación de los resultados.

Los magistrados verificaron el centro de transmisión en el Centro Internacional de Ferias y Convenciones (CIFCO). Asimismo, lo hicieron en el centro de procesamiento junto al jefe adjunto de la misión de observación de la Unión Europea (UE) Alexander Gray y el analista electoral Alessandro Giongo, quienes conocieron detalles

del funcionamiento del RTS 1000 en la transmisión de actas. En el CNPRE también se instaló un equipo replicador de memorias USB y SD, que genera respaldo y resguarda la información de las actas recibidas desde cada RTS 1000. El proceso se hizo con personal temporal y técnicos del TSE, mientras que la digitación será posible con la cooperación de algunas universidades mediante la firma de un convenio.

Población practica formas de emitir el sufragio en simuladores de Vota Bus



Salvadoreños practican las maneras de votar en simuladores colocados en el "Vota Bus". FOTO DIARIO CO LATINO.

Alma Viches @AlmaCoLatino

Durante los primeros 12 días de funcionamiento del "Vota Bus", que consta de un bus con una cabina equipada con pantallas táctiles, se ha logrado informar a miles de salvadoreños interesados en saber las formas de votar, y el centro de votación donde le corresponde emitir el sufragio el próximo 4 de marzo. Este proyecto es iniciativa del Tribunal Supremo Electoral (TSE) y el Instituto Republicano Internacional (IRI), con el objetivo que la ciudadanía se familiarice con el proceso formativo del even-

to electoral y el aula virtual móvil, lo cual permite a las personas que interactúen con los medios audiovisuales y simuladores de votación.

Uno de los lugares visitados por el Vota Bus fue el parque Daniel Hernández, en Santa Tecla, donde cerca de 225 personas lo abordaron para practicar las formas de votar en los simuladores instalados en su interior y consultar los centros de votación.

Se prevé que el Vota Bus recorra los 14 departamentos del país, esta iniciativa es financiada al 100% por el IRI, pero es entregado al Tribunal para que ellos puedan apoyar su campaña

de llamado al voto y orientar a la población de una forma más didáctica, ya que la idea es poder estar en espacios abiertos donde haya afluencia de personas, para que el bus sea una experiencia familiar. El TSE mantendrá activa esta aula móvil con el apoyo y cooperación del IRI hasta finales del mes de febrero mediante jornadas informativas de ocho a diez horas en las cabeceras departamentales y municipios del país.

Para este martes el aula móvil estará desde las 9:00 de la mañana a un costado del parque San Martín, siempre en Santa Tecla.

>> FALTAN SAN SALVADOR, SANTA ANA, SAN VICENTE Y USULUTÁN

TSE ya imprimió papeletas para diez departamentos

>> Magistrados del TSE, junto a observadores de la Unión Europea supervisan la impresión.

EDGARDO RIVERA
DIARIO EL MUNDO

El Tribunal Supremo Electoral (TSE), informó ayer que falta por terminar la impresión de papeletas para elegir diputados en los departamentos de San Salvador, Santa Ana, San Vicente y Usulután. En contraste, diez departamentos ya están finalizados.

El presidente del TSE, Julio Olivo, dijo que en el caso de San Salvador el atraso se dio por la orden de la Sala de lo Constitucional de la Corte Suprema de Justicia de incluir a los candidatos no partidarios. Para San Salvador, el TSE debe imprimir 1,504,200 papeletas para 2,507 Juntas Receptoras de Votos (JRV).

La papeleta de San Vicente tuvo que ser reimpressa luego que el TSE detectó que la ciudadana Ana Francisca Paz López, iba como candidata a concejal con GANA y al mismo tiempo pretendía competir como candidata a diputada con Fraternidad Patriota Salvadoreña (FPS). En este caso, el TSE decidió desinscribirla como candidata a diputada y le han dado un tiempo a FPS para que la sustituya y no han terminado esos plazos.

En Usulután, el TSE detectó que el candidato del PDC,



Magistrados del TSE verifican proceso de impresión de papeletas / ÓSCAR MACHÓN

>> EN CIFRAS

11.3

Millones

El TSE imprimirá 11,306,400 papeletas para la elección de diputados y concejos municipales. También un 1% adicional de reserva.

1.5

Millones

San Salvador es el departamento más poblado del país. Para este departamento serán impresas 1,504,200 papeletas.

José Ramón Domínguez, fue condenado judicialmente y aunque ya había cumplido el castigo, la ley expresa que deben haber transcurrido cinco años de haber quedado en libertad, para optar a un cargo público. El TSE dio plazo al PDC para sustituir y no lo hizo. Por tanto la planilla fue anulada.

También hubo atraso con la inscripción de candidaturas de partidos como el PSD en

Santa Ana.

CORROBORAN IMPRESIÓN

Magistrados del TSE, junto a observadores de la Unión Europea verificaron la impresión de papeletas en la empresa Artes Gráficas Publicitarias. El TSE mandó imprimir 11,306,400 papeletas, de las cuales 5,653,200 son para elegir diputados e igual número para elegir concejos municipales. Se imprime un

uno por ciento adicional "en caso se nos dañe una papeleta", dijo el magistrado Olivo.

Durante el recorrido, los magistrados verificaron que ya están en proceso de impresión las papeletas de San Salvador y Santa Ana. Para hoy está previsto que inicie la impresión de las papeletas de concejos municipales, dijo Edwin Bazán, subdirector Organización Electoral.

El TSE comenzará hoy la impresión de las papeletas para elegir a los concejos municipales

Bazán expuso que la papeleta para elegir concejos municipales será más fácil de procesar, porque es más pequeña, como del tamaño de



ES CASI IMPOSIBLE QUE ALGUIEN INCLUSO PUEDA LLEVARSE UNA PAPELETA O IMPRIMIR UNA PAPELETA EN OTRA IMPRENTA Y QUE NO NOS DEMOS CUENTA QUE ESA PAPELETA ES FALSA"

JULIO OLIVO, PRESIDENTE DEL TSE



NOS HAN ENSEÑADO LAS ETAPAS DE LA IMPRESIÓN Y TODAS LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD QUE ESTÁN TOMANDO AQUÍ EN LA IMPRENTA Y TAMBIÉN CON LAS PAPELETAS"

ALEXANDER GRAY, UNIÓN EUROPEA

"una hoja tamaño carta", porque solo lleva los emblemas.

Los departamentos con más papeletas son, después de San Salvador, La Libertad con 650,400 para cada una de las elecciones. Santa Ana son 510,600 y San Miguel 448,800. En contraste, para Cabañas solo se imprimirán 153,600 y para San Vicente. 160,800.

Nacionales



TSE verifica impresión de papeletas para comicios legislativos y municipales

➔ El magistrado presidente del TSE explicó que en el caso de diputados participan ocho partidos políticos, y en el caso de la elección de concejos municipales participan 10 institutos políticos.

Pág. 2



viernes, 7 de febrero de 2018 El Diario de Hoy

80 observadores de la Unión Europea para las elecciones 2018

Luis Andrés Marroquín
nacional@eldiariodehoy.com

La Misión de Observación Electoral de la Unión Europea (MOE UE) desplegará al interior del país a 28 de sus observadores de "largo plazo" desde este viernes, se conoció ayer.

En total, el día de las elecciones, 4 de marzo, la MOE UE contará con cerca de 80 observadores procedentes de los países de la Unión Europea y de Noruega, informó la organización en un comunicado de prensa.

Los comisionados que estarán vigilando las elecciones son desde politólogos y juristas a diplomáticos y parlamentarios, pasando por un amplio espectro de profesionales con experiencia en la observación electoral, dice la UE.

"Las MOE UE tienen por objeto promover la democracia y los derechos humanos en un marco de cooperación con los países terceros y están financiadas exclusivamente por los presupuestos de la Unión", agregan en su despacho de prensa.

"La misión realizará una evaluación exhaustiva y detallada sobre el proceso electoral y permanecerá en el país hasta finales de marzo, para analizar también eventuales recursos, quejas y apelaciones posteriores al día electoral", dice el comunicado.

El viernes, el jefe adjunto de la misión, Alexander Gray, brindará algunas declaraciones a los medios de comunicación para explicar detalles sobre el trabajo que la MOE UE realizará en El Salvador las próximas semanas.

"En respuesta a las invitaciones del Gobierno Salvadoreño y del Tribunal Supremo Electoral (TSE), la Unión Europea (UE) ha enviado a la Misión de Observación Electoral para observar las elecciones legislativas y municipales", comenta la organización en el comunicado.



Embajador de la UE en El Salvador, Andreu Bassols (derecha), en la bienvenida a los observadores que tendrán durante las elecciones.

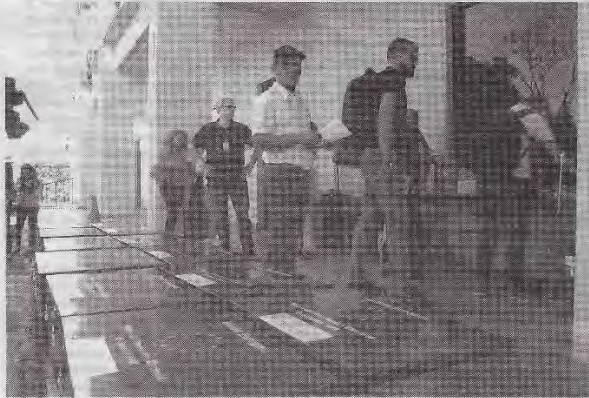


Misión de Observadores de la Unión Europea inicia su despliegue en el país

La Misión de Observación Electoral de la Unión Europea (MOE UE) está integrada por 80 personas, entre observadores y observadoras.

Pág. 7

Misión de observadores de la UE inicia su despliegue en el país



La misión de la Unión Europea despliega a sus 80 observadores y observadoras en los 14 departamentos del país y tiene el objetivo de promover la democracia y los derechos humanos. Foto Diario Co Latino/JORGE RIVERA.

Gloria Silvia Orellana
@DiarioCoLatino

“Se reunirán con todos los interlocutores involucrados en el proceso electoral, es decir, van a comenzar con las JED (Juntas Electorales Departamentales), las JEM (Juntas Electorales Municipales), los candidatos y candidatas, así como con la población civil y los observadores nacionales”, dijo Alexander Gray, jefe de misión adjunto, al anunciar la salida del colectivo de profesionales que observarán los comicios del próximo 4 de marzo.

La Unión Europea (UE) ha asistido en misiones de observadores a 150 procesos electorales, en más de 60 países alrededor del mundo, en los cuales han aplicado el cumplimiento estricto de los estándares de la observación internacional, que se basa en la neutralidad, imparcialidad y respeto al Código de Conducta de la Observación Electoral Internacional y la legislación del país sede.

El jefe de misión de la UE (MOE UE) señaló que existe toda una metodología diseñada desde hace 25 años que inicia con realizar encuentros con los interlocutores involucrados en el proceso electoral. Así como escuchar además sus opiniones o inquietudes para luego realizar su propio procedimiento en la redacción de sus informes como grupo observador.

“Acá en la capital (San Salvador) tendremos un equipo de nueve analistas, aparte de eso tendremos 28 observadores de largo plazo que se despliegan hoy (ayer) en el país, y van a permanecer allí hasta una semana después de las elecciones”, afirmó.

Asimismo, anunció que para el 27 de febrero llegará otro grupo de 28 observadores de corto plazo, a los que se unirá una misión del Parlamento Europeo y una delegación de diplomáticos de la Unión Europea, que harán una suma entre 80 a 90 observadores internacionales, cuyos costos son sufragados por la UE.

En cuanto a los preparativos de los comicios y en específico el programa de transmisión de los resultados electorales, el jefe de misión señaló que desde hace diez días se vienen reuniendo con el Tribunal Supremo Electoral (TSE) para conocer sobre el programa.

“En este momento no vamos a compartir ninguna opinión, porque como se puede apreciar, el TSE está haciendo

muchas pruebas y tiene planificado un simulacro el día 18, va a ser una gran prueba, para probar todo el sistema y cómo está funcionando. Lo estamos siguiendo muy de cerca y contamos con un analista de tecnologías electorales que nos va ayudar a formar una opinión”, acotó. Sobre el proceso de denuncias, Alexander Gray aclaró que no recibirán ninguna denuncia, porque son la Fiscalía General de la República y el Tribunal Supremo Electoral las autoridades competentes. De recibir alguna denuncia solo la trasladarán a sus destinatarios.

“El primer informe que presentaremos será una declaración preliminar que ofrecemos igual el 16 de marzo por la mañana. Y luego, dos meses luego, del trabajo de la Misión de Observadores ofrecemos un informe final con un análisis más comprensivo y ahí ofreceremos recomendaciones para mejorar el proceso electoral. Intentamos observar todo el proceso electoral, vamos a estar en simulacro del TSE, vamos a tratar de entender las fortalezas y debilidades del sistema”, manifestó. Gray agregó “nos han dado un acceso pleno a todos los aspectos del proceso electoral”, al referirse a los magistrados y magistradas que

integran el Tribunal Supremo Electoral (TSE). Y reconoció que al final el ofrecimiento de recomendaciones a los procesos electorales permite a las naciones mejorar y avanzar en el sistema democrático.

En el proceso de trabajo de la MOE UE, está el análisis del marco legal y su aplicación, la imparcialidad de la administración electoral, la fiabilidad e integridad del registro electoral, el registro de partidos, listas electorales y candidatos.

Así también, el desarrollo de la campaña electoral, el uso de recursos públicos en campaña, la equidad en el acceso a candidatas o candidatos a los medios de comunicación, el respeto a los derechos universales de libertad de expresión y de reunión, la votación, escrutinio, recuento de votos y reflejo del acta electoral, así como los eventuales recursos, quejas y apelaciones.

“La Misión de Observación Electoral de la Unión Europea (MOE UE) está integrada por 80 personas, entre observadores y observadoras que tendrán presencia en los 14 departamentos de El Salvador, donde 28 de ellos serán a largo plazo”.



Parte de los 80 observadores y observadoras europeas que participarán en las elecciones del 4 de marzo. Foto Diario Co Latino/JORGE RIVERA.

Misión internacional

UE despliega 28 observadores electorales de largo plazo en los 14 departamentos

La Unión Europea observará las elecciones de diputados y alcaldes del 4 de marzo.

Beatriz Benítez

politica@laprensagrafica.com

La Misión de Observación Electoral de la Unión Europea (MOE UE) en El Salvador desplegó a nivel nacional a 28 observadores de largo plazo que verificarán los comicios de alcaldes y diputados, a desarrollarse el 4 de marzo.

El jefe adjunto de la misión, Alexander Gray, explicó que los observadores se reunirán con los miembros de las juntas electorales departamentales, juntas electorales municipales, candidatos y sociedad civil para escuchar sus opiniones y sacar conclusiones del proceso.

El día de la elección, también se sumarán otros 28 observadores de corto plazo. Pero prevén



FOTO CORTESÍA

OBSERVADORES. LA MISIÓN ESTARÁ INTEGRADA POR MÁS DE 80 OBSERVADORES.

tener entre 80 y 90 observadores.

Gray indicó que la misión dará un informe final y recomendaciones dos meses después de las elecciones. Aseguró que han tenido apertura del Tribunal Supremo Electoral (TSE) para conocer aspectos del proceso.

ELECCIONES
2018

>> VE APERTURA EN TSE

Unión Europea desplegó primeros 28 observadores

EDGARDO RIVERA
DIARIO EL MUNDO

La Unión Europea (UE) desplegó ayer un contingente de 28 observadores de largo plazo en los 14 departamentos del país hasta una semana después de las elecciones.

Alexander Gray, jefe de misión adjunto, destacó que no han tenido limitación del TSE para su trabajo. "Nos ha dado un acceso pleno a todos los aspectos del proceso electoral", dijo.

El diplomático aseguró que los 28 observadores se reunirán con todos los interlocutores involucrados en el proceso electoral, con las JED, las JEM, los candidatos, la sociedad civil y observadores nacionales.

El 27 de febrero, llegarán 28 observadores de corto plazo, habrá diplomáticos de la UE y eurodiputados.

El día de la elección habrá entre 80 a 80 observadores de la UE y nueve analistas de tecnología.



Observadores de la Unión Europea. /DIEGO GARCÍA

MISIÓN DE UNIÓN EUROPEA DESPLEGARÁ A MÁS DE 80 OBSERVADORES EN COMICIOS

Estarán presentes en los 14 departamentos y emitirán un informe detallado sobre el proceso electoral.

La Unión Europea (UE) anunció ayer que desplegará en todo el país por lo menos 80 observadores internacionales para los comicios legislativos y municipales del 4 de marzo.

De estos observadores, hay 28 que ya fueron desplegados en todo territorio, quienes terminarán sus funciones una semana después de los comicios. También han dispuesto otra cantidad similar para el día de las elecciones, específicamente.

El jefe adjunto de la Misión de Observadores de la UE, Alexander Gray, explicó que también llegará al país un grupo de parlamentarios europeos y otro de diplomáticos pertenecientes a los Estados miembros de la UE.

Según dijo, tienen previsto entregar un informe preliminar el 6 de marzo, posterior al cual entregarán un informe final a los dos meses de las elecciones.

“Ofrecemos un informe final, y dentro de allí tenemos recomendaciones que ofrecemos al país. De allí es el fruto de nuestro análisis, para ayudar con el proceso y mejorar el avance democrático del país”, sostuvo.

Agregó que los observadores se reunirán tanto con personal del Tribunal Supremo Electoral (TSE), como con representantes de las Juntas



ElectORAles Municipales (JEM), representantes de los partidos políticos y miembros de la sociedad civil.

En cuanto al tema de la tecnología para el conteo de votos, Gray sostuvo que no emitirán, por el momento, una opinión sobre el desarrollo de las pruebas, ya que el TSE aún está mejorando algunos aspectos para que la transmisión de datos se desarrolle sin contratiempos.

Sostuvo que estarán presentes en la próxima prueba de transmisión de resultados electorales que realizará el TSE.

La Unión Europea ya envió un contingente de los primeros 28 observadores, que estarán destacados en distintos puntos del país, antes y después de los comicios. FOTO

EDH / CORTESÍA

14

ELECCIONES 2018
ALCALDES Y DIPUTADOS A LA ASAMBLEA

4 MARZO
TU ELIGES

FALTAN
19
DÍAS

Martes 13 de febrero de 2018 laprensagrafica.com

UE DICE NO SE APEGARÁ A POSTURA GOES EN ELECCIONES



DARÁN INFORME PRELIMINAR DOS DÍAS DESPUÉS DE LAS ELECCIONES. GARANTIZAN INDEPENDENCIA.

Cristian Meléndez
politica@laprensagrafica.com

La Misión de Observación Electoral de la Unión Europea ya se encuentra trabajando en el país y el jefe adjunto, Alexander Gray, asegura que pese a que el Gobierno de El Salvador y el Tribunal Supremo Electoral los han invitado a ser parte del proceso, eso no implica que tomarán postura similar a la del Ejecutivo.

“Somos imparciales, somos neutrales y seguimos la misma metodología en todos los países donde vamos a hacer una observación electoral. El Salvador es un país amigo de la Unión Europea y por eso nos invitaron acá a observar, pero eso no quiere decir que vamos a tomar lados. Somos neutros”, fue la respuesta de Gray al ser consultado sobre el tema.

La misión de la UE está integrada por unos 80 observadores. De esos, 28 observadores de corto plazo ya fueron trasladados a los 14 departamentos del país para tener acercamientos con las autoridades electorales locales, así como con representantes de diversos partidos políticos.

Gray aseguró que como misión de la UE no tienen la intención de tener algún tipo de injerencia en el proceso electoral. “No interferimos en el proceso. Trabajamos con transparencia y con neutralidad, así que durante el proceso electoral no podemos ofrecer opiniones porque esto sería visto como una interferencia”, expresó Gray a LA PRENSA GRÁFICA.

Respecto a si en El Salvador se puede dar un escenario similar a lo ocurrido en Honduras, Gray descartó

eso ya que, según él, los escenarios políticos son diferentes.

“Francamente no se pueden hacer comparaciones porque las situaciones son muy distintas, los sistemas electorales son distintos (...) no se puede comparar”, dijo Gray.

AVANCE DEMOCRÁTICO EN LAS FORMAS DE VOTAR

Otro de los aspectos de los que se le consultó a Gray es si a criterio de la Unión Europea el sistema de votación en el país es complicado. Cabe mencionar que el presidente del TSE, Julio Olivo, ha dicho que a nivel internacional el sistema salvadoreño es visto como uno de los más complejos.

“Para los electores, para los miembros de la JRV, para los que van a contar votos y llenar las actas, es necesario que haya educación cívica... es un sistema que no diría es complicado, pero sí hay que entenderlo bien... Yo diría que ir de lista cerrada a abierta, (luego) a cruzada se puede percibir como un avance democrático”, aseguró Gray.



FOTO DE LA PRENSA LANIER APARICIO

METODOLOGÍA. ALEXANDER GRAY EXPLICÓ QUE UNOS DÍAS PREVIOS A LA ELECCIÓN LLEGARÁN 28 OBSERVADORES DE CORTO PLAZO PARA INCORPORARSE A LA OBSERVACIÓN.



“El Salvador es un país amigo de la Unión Europea y por eso nos invitaron acá a observar, pero eso no quiere decir que vamos a tomar lados. Somos neutros”.

ALEXANDER GRAY, JEFE ADJUNTO DE LA MOE DE LA UNIÓN EUROPEA



ANALISTAS SE HAN INSTALADO YA EN LA CAPITAL PARA DAR SEGUIMIENTO AL PROCESO ELECTORAL.

laprensagrafica.com

VIDEO: ASÍ ES LA BASE DE OBSERVADORES ELECTORALES DE LA UNIÓN EUROPEA



Unión Europea

Designa a eurodiputado del PP como jefe de misión de observadores electorales

Iturgaiz destacó la importancia que tienen las elecciones del 4 de marzo.

Cristian Meléndez
politica@laprensagrafica.com

marzo en el que los salvadoreños acudirán a las urnas.

El nombramiento de Iturgaiz fue hecho por Federica Mogherini, alta representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad y vicepresidenta de la Comisión Europea.

Así lo dio a conocer el sitio web de la UE con sede en El Salvador. “Las relaciones entre la UE y El Salvador, que

La Unión Europea (UE) designó al eurodiputado del Partido Popular, de España, (PP) Carlos Iturgaiz como el jefe de la Misión de Observadores que el organismo europeo ya ha desplegado en el país de cara a las elecciones del domingo 4 de

tienen ya un largo recorrido, están basadas en la confianza. Estas elecciones se celebrarán en un contexto difícil y tras la introducción de una serie de reformas que han coadyuvado al logro de importantes cambios democráticos en el país. Bajo la dirección del jefe de misión, Iturgaiz, confío en que la MOE de la UE resulte una contribución relevante a este proceso electoral”, dijo Mogherini, de acuerdo con el comunicado de la UE.

El designado para liderar la misión electoral en El Salvador también ha reaccionado a su



FOTO: CORTESÍA

DESIGNADO. CARLOS ITURGAIZ HA SIDO DESIGNADO COMO JEFE DE LA MISIÓN DE OBSERVACIÓN ELECTORAL DE LA UNIÓN EUROPEA EN EL PAÍS.

designación.

“Es para mí un honor dirigir la misión de observación electoral de la UE a El Salvador. Estas elecciones son importantes, ya que, entre otras cuestiones que están en juego, se va a renovar la Asamblea Legislativa que designará a los miembros clave de la arquitectura institucional del país. Confío en que nuestra observación aportará una contribución sustancial al proceso electoral y democrático y demostrará una vez más nuestro compromiso con el pueblo salvadoreño”, dijo Iturgaiz.

De acuerdo con la UE, parte de su trabajo consiste en analizar el marco legal y su aplicación, la imparcialidad de la administración electoral, la fiabilidad e integridad del Registro Electoral, desarrollo de la campaña electoral, entre otras cosas.

14

ELECCIONES 2018

ALCALDES Y DIPUTADOS A LA ASAMBLEA

Lunes 19 de febrero de 2018 laprensagrafica.com

4 MARZO
TU ELIGES

laprensagrafica.com

VIDEO: ATRASOS EN SIMULACRO DEL TSE



RETRASO POR TRANSPORTE. EL PROBLEMA PRINCIPAL EN EL SIMULACRO QUE REALIZÓ AYER EL TSE FUE AL MOMENTO DE TRASLADAR LOS EQUIPOS DE TRANSMISIÓN A LOS CENTROS DE VOTACIÓN.



DIGITADORES. AYER TAMBIÉN SE PUSO A PRUEBA EL PROCESO DE DIGITACIÓN DE DATOS QUE DURÓ HASTA HORAS DE LA MADRUGADA DE HOY, Y QUE SERÁ EVALUADO POSTERIORMENTE POR EL TSE.

FOTOS DE LA PRENSA MELVIN RIVAS

ATRASOS LOGÍSTICOS EN SIMULACRO ELECTORAL



HUBO PROBLEMAS DE PUNTUALIDAD Y CON EL TRANSPORTE; EN ALGUNOS CASOS CON LOS ESCÁNERES COREANOS AL TRANSMITIR DATOS.

Edwin Teos
politica@laprensagrafica.com

El Tribunal Supremo Electoral (TSE) realizó ayer el simulacro de transmisión de datos para las elecciones del próximo 4 de marzo. Durante la actividad se reportaron retrasos por problemas de logística y en algunos casos no se pudo transmitir datos desde los escáneres donados por Corea del Sur.

Según explicaron los magistrados del TSE, el problema principal fue el traslado de los equipos de transmisión a las sedes logísticas hacia los centros de votación. Este estaba previsto que se realizara de 2 a 3 de la tarde y a las 5 de la tarde aún seguía el traslado.

El magistrado Fernando Argüello mencionó que tuvieron problemas de logística con la empresa que dará el servicio de transporte el día de las elecciones. "El problema ha sido específicamente en San Salvador porque algunos de los vehículos eran inadecuados para trasladar el equipo. La buena noticia es que esto se ha dado en el simulacro y nos reuniremos con la empresa que brinda el servicio de transporte para revisar este inconveniente", agregó.

En el transcurso de la tarde de ayer, la Secretaría de

V
"La buena noticia es que esto (problemas de logística) se ha dado en el simulacro y nos reuniremos con la empresa que brinda el servicio de transporte para revisarlo".
FERNANDO ARGÜELLO,
MAGISTRADO DEL TRIBUNAL SUPREMO ELECTORAL



OBSERVADORES. EN EL SIMULACRO DE AYER TAMBIÉN PARTICIPARON LOS OBSERVADORES INTERNACIONALES QUE ESTÁN EN EL PAÍS PARA EVALUAR EL PROCESO DE ELECCIÓN.

Organización del Partido de Concertación Nacional (PCN) denunció que el TSE había convocado el inicio del simulacro para las 10 de la mañana y que el personal del TSE llegó hasta las 6 de la tarde en algunos centros de votación.

También dijeron que en algunos casos no se pudo transmitir la información porque el número

del escáner coreano no coincidía con el centro de votación.

Por su parte, el magistrado del TSE, Miguel Ángel Cardoza, dijo que los problemas con los escáneres coreanos también se dieron porque hubo personas que se adelantaron a transmitir datos cuando aún no habían sido habilitados los servidores del TSE.

ELECCIONES 2018 DIPUTADOS Y ALCALDES



El centro de transmisión administrado por Smartmatic realiza una doble verificación a los resultados. (A. URBINA)

EL TSE LO CALIFICÓ COMO "UN ÉXITO"

SIMULACRO CON FALLAS LOGÍSTICAS Y EN TRANSMISIÓN

>> EL PRIMER SIMULACRO DE TRANSMISIÓN ELECTORAL DEL TSE TUVO FALLAS EN EL TRANSPORTE Y TRANSMISIÓN DE DATOS.

GABRIELA VILLARROEL
DIARIO EL MUNDO

Con diversos problemas en la recolección y transmisión de datos, así como fallos logísticos por el transporte de equipo, el Tribunal Supremo Electoral (TSE) llevó a cabo el primer simulacro de transmisión electoral, en el que se evaluaron los dos centros de transmisión que funcionarían el próximo 4 de marzo, en las elecciones legislativas y municipales.

Desde tempranas horas, el Centro Internacional de Ferias y Convenciones (Cifco) albergaba a digitadores de Smartmatic y del sistema diseñado por la Asociación Mundial de Organismos Electorales (AMWEB) a través del gobierno de Corea del Sur. Junto a transportistas, los trabajadores esperaban instrucciones del TSE para la instalación del Centro Nacional de Procesamiento de Resultados Preliminares (CNPRES). De igual forma, los 1,995 centros de votación en todo el país.

Fue hasta en la tarde que, mientras los transportistas movilizaban "paquetes electorales" que contenían escáneres, sistemas de alimentación ininterrumpida (UPS), e incluso actas a algunos centros de votación en San Salvador, que el TSE dio

ESTAS FUERON LAS FALLAS

1 Seguridad y transporte

El transporte de los paquetes se contrató a través de la Bolsa de Productos y Servicios (Bolpros); no obstante, el TSE dijo que no se brindaron vehículos adecuados para el transporte de escáneres ni seguridad suficiente.

2 Transmisión falló

Desde centros de votación y logística, escáneres donados por Corea registraron errores en envío de imágenes de las actas. TSE aseguró muchos centros comenzaron a enviar información antes que el TSE diera orden de iniciar el servidor, a las 4:45 p.m.

a conocer un itinerario que marcó como hora de inicio la 1:00 de la tarde. Solo se abrieron los centros de votación.

El magistrado del TSE, Julio Olivo, reconoció que el simulacro tuvo "algunos problemas de logística"; aseguró que hacía

las 6:00 de la tarde todo marchaba "viento en popa", debido a que los problemas de transporte fueron en San Salvador.

El magistrado Fernando Argüello Téllez sostuvo que "el hecho de que cuatro o tres rutas no lograron hacerse con satisfacción a San Salvador no puede calificarse como un fracaso", aseguró.

FALLO EN TRANSMISIÓN

El magistrado Miguel Ángel Cardoza dijo que el TSE recibió reportes sobre centros de votación con fallos en la transmisión de datos, debido a que, al enviar la imagen esca-

Al cierre de esta edición, aún no había datos procesados por Corea ni por Smartmatic.

neada de las actas, el sistema no los recibía. Explicó que pudieron detectar que muchos centros de votación se habían adelantado a la apertura del sistema, que se inició hasta las 4:45, y que en otros casos aislados, "habría que ver que no sea problema de equipo o APN, es decir, la ruta de Internet privada".

El TSE ha desplegado a 3,190 personas como transmisores de actas. Desde los 1,995 centros de votación se enviarán 18,844 actas de cierre y escrutinio. Al cierre de esta nota, aún no se tenían datos sobre actas y folios procesadas por ambas empresas.



TODO MARCHA VIENTO EN POPA. SE ESTÁN TRANSMITIENDO YA LAS ACTAS, DESDE LAS 5 DE LA TARDE. EN ALGUNOS CASOS TERMINARÁ A LAS 12 DE LA NOCHE".

JULIO OLIVO
PRESIDENTE DEL TSE



LOS SERVIDORES SE HABILITARON A LAS 4:45; LOS QUE ENVIARON INFORMACIÓN ANTES, DEBEN HABER TENIDO ERRORES EN LA TRANSMISIÓN".

MIGUEL ÁNGEL CARDOZA
MAGISTRADO TSE

PASO A PASO



Algunos escáneres fueron trasladados por la tarde a los centros de votación. (A. URBINA)



La transmisión electoral tuvo observación nacional e internacional. (A. U.)



Los digitadores de Smartmatic esperaban frente al pabellón las indicaciones para el simulacro. (A. U.)



El TSE ha buscado que los sistemas de Smartmatic y A-web (tecnología de Corea) estén sincronizados para agilizar la transmisión.

12 DÍAS PARA ELECCIONES DEL 4 DE MARZO

«HUBO FALLAS EN LA RED DE TRANSPORTE PERO YA SE HABLÓ CON LA EMPRESA PARA OPTIMIZAR EL SERVICIO DE ENVÍO»



MIGUEL ÁNGEL CARDOZA
Magistrado del TSE

«EL TSE DEBE DE CORREGIR ESTA SEMANA TODOS ESTOS PROBLEMAS Y QUE NO HAYA FALLAS EN EL ÚLTIMO SIMULACRO ELECTORAL»



MARIELA PEÑA PINTO
Fundadora y miembro de Decide

PROBLEMAS QUE DEBEN SOLUCIONARSE, SEGÚN LA JUNTA DE VIGILANCIA ELECTORAL

◀MEJORAR EL PROCESO LOGÍSTICO DE ENVÍO Y ENTREGA DE PAQUETES: Los vehículos que usó el contratista del TSE, para enviar los escáneres y otros equipos, no eran adecuados y no se brindó suficiente seguridad para el traslado.

◀OPTIMIZAR LA COMUNICACIÓN Y EL TRABAJO DE DIGITACIÓN: Para la Junta de Vigilancia Electoral es importante que se hagan pruebas con la conexión específica de Internet para mejorar la conectividad entre A-web y Smartmatic.

◀HACER UN SEGUNDO SIMULACRO: La Junta de Vigilancia espera que haya un segundo ensayo que involucre más etapas del proceso electoral, como el montaje de las mesas receptoras de votos y el escrutinio preliminar.

«SE DEBEN DE RESOLVER LOS INCONVENIENTES, SINO SEGUIRÍA LA DESCONFIANZA DE LA CIUDADANÍA SOBRE EL TRIBUNAL»



EDUARDO ESCOBAR
Acción Ciudadana

Como era un simulacro la gente pensó que, si comenzaba a transmitir antes, pues salía más rápido, pero si los servidores no están, no se levantan, no se preparan, hay un momento en el cual el servidor se abre para empezar a recibir información; algunos se anticiparon a eso y no lo hicieron en su momento y, por lo tanto, les daba error, no les permitía transmitir”, afirmó Cardoza.

Selim Alabi, miembro de la Junta de Vigilancia Electoral (JVE), dijo que el simulacro “fue exitoso” porque permitió comprobar las deficiencias logísticas que aun hay en el TSE y espera que este fin de semana haya otro ensayo donde se ponga a prueba la máxima capacidad de la red de Internet del Tribunal, sobre todo con una conexión especial entre el centro de procesamiento y los lugares de votación.

“Quedó claro que no hay comunicación entre el TSE y los centros de votación y que muchas de las personas involucradas en el simulacro no conocían el procedimiento a seguir para este tipo de eventos”, dijo Alabi.

El representante de la organización Acción Ciudadana, Eduardo Escobar, señaló que los simulacros en materia electoral son para “detectar errores, corregir procesos y mejorarlos”.

“Parece bien el hecho de que se han detectado esos errores a tiempo, se deben de corregir y es un trabajo y responsabilidad del TSE en este corto tiempo si no queremos que se repita el triste escenario del año 2015”, puntualizó Escobar.

Eso sí, señaló que si no se resuelven los inconvenientes y estos surgen el día de la elección, crecería la desconfianza entre los ciudadanos en todo el proceso electoral.



En el simulacro hubo participación de observadores electorales nacionales e internacionales. FOTOS EDH / MENLY CORTÉZ

«SE HA LOGRADO DETERMINAR QUE HAY FALTA DE COMUNICACIÓN ENTRE EL TRIBUNAL Y TODOS LOS CENTROS DE VOTACIÓN»



SELIM ALABI
Miembro de la Junta de Vigilancia Electoral

Jueves 22 de febrero de 2018 laprensagrafica.com



DE EUROPA

Observadores en La Unión

John Geary y Nicoleta Stupu son originarios de Dinamarca y Rumania, países de la Unión Europea (UE), que han llegado a El Salvador para observar el proceso electoral del próximo 4 de marzo. Ambos llegaron con la primera delegación de observadores de la UE que arribó el 5 de febrero, y que después de unos días de capacitación se desplazaron al interior del país; en el caso de Geary y Stupu les tocó viajar a La Unión. A esta fecha ya han tenido acercamientos con todos los actores involucrados en el proceso electoral: candidatos, organizadores, votantes y medios.

Juan Carlos Díaz

departamentos@laprensagrafica.com



FOTO DE LA PRENSA/JUAN CARLOS DÍAZ

Observadores de la UE destacan campaña electoral “sin incidentes”

El Diario de Hoy nacional@eldiariodehoy.com

La Misión de Observación Electoral de la Unión Europea (MOE UE), que lleva un mes instalada en el país, ha destacado que la campaña electoral se ha desarrollado sin mayores incidentes, según lo que ha podido indagar en diversos encuentros con representantes de partidos políticos.

“Todos los actores nos han comentado cómo la campaña electoral se ha desarrollado hasta ahora sin mayores incidentes o denuncias, lo que constituye una buena señal para la celebración de elecciones pacíficas el domingo 4 de marzo”, sostuvo en rueda de prensa el Je-

fe de la MOE UE, Carlos Iturgaiz.

Las reuniones del jefe de la Misión con los partidos se han desarrollado en las tres zonas del país, informó.

Por otra parte, sostuvo que están siguiendo de cerca el proceso de simulacros del conteo de votos que realiza el Tribunal Supremo Electoral (TSE).

“El Tribunal nos ha señalado que todavía existen algunas debilidades técnicas y logísticas, pero estamos atentos a las correcciones correspondientes para asegurar el buen funcionamiento del proceso en la noche electoral”, agregó Iturgaiz.

La Misión de la UE está compuesta por nueve analistas, además de un equipo de 28 observadores.



Andreu Bassols, embajador de la UE en El Salvador; Carlos Iturgaiz, jefe de la Misión, y Alexander Gray, jefe Adjunto.

Delegaciones

Jefe de observadores de la UE asegura su trabajo será imparcial

Carlos Iturgaiz confirmó que la misión estará compuesta por más de 80 integrantes.

Rosa María Pastrán

politica@laprensagrafica.com

Carlos Iturgaiz, jefe de la Misión de Observación Electoral de la UE (MOE UE), aseveró que su trabajo el próximo 4 de marzo se hará “desde la más absoluta independencia, neutralidad y también imparcialidad”. La misión de la UE está en el país por invitación del Tribunal Supremo Electoral (TSE).

La UE ha designado a más de 80 observadores que se distribuirán en los 14 departamentos del país para evaluar el desarrollo de las elecciones municipales y legislativas.

Los primeros observadores llegaron hace alrededor de un mes al país.

Respecto a los simulacros que desarrolló el TSE, Iturgaiz dijo confiar en que los incon-

venientes observados durante el simulacro realizado el pasado domingo se superen antes del 4 de marzo.

“Los simulacros están sirviendo para detectar los fallos, los errores que se puedan cometer en las elecciones. Si no hubiera simulacros llegaríamos al 4 de marzo y podríamos tener esos problemas que se están detectando ahora”, consideró el jefe de la misión, quien dio su voto de confianza al proceso.

A su llegada al país, el jefe de la MOE UE se reunió con magistrados del TSE; el presidente de la república, Salvador Sánchez Cerén; los partidos políticos y el cuerpo diplomático.

>> OBSERVACIÓN

UNIÓN EUROPEA VE BUENAS SEÑALES

EDGARDO RIVERA
DIARIO EL MUNDO

Carlos Iturgaiz, jefe de la Misión de Observadores de la Unión Europea (UE), dijo ayer que en sus pláticas con dirigentes de partidos ha percibido que se está desarrollando una campaña "sin mayores incidentes" y que es buena señal de que las elecciones serán libres pacíficas y transparentes. El funcionario, de nacionalidad española y diputado del Parlamento Europeo, dijo que ha encontrado "puertas abiertas" en el gobierno y en el TSE, para desarrollar su trabajo de observación.

La UE desplegará 80 observadores en las elecciones del 4 de marzo. "Lo que yo creo desde nuestro punto de vista, eso es una buena señal para que estas sean unas elecciones libres, unas elecciones pacíficas y unas elecciones transparentes, que es lo que quiere la mayoría de la ciudadanía", dijo Iturgaiz. De todo lo que ellos observan, harán un informe que será presentado el 6 de marzo, dos días después de las elecciones.

El TSE realizó el simulacro de transmisión y procesamiento de resultados preliminares el domingo, e informó tres días después de ello.

Carlos Iturgaiz: “todo lo demandado al TSE nos ha sido entregado en su tiempo”

Gloria Sílvia Orellana
@SilviaCoLatino

Carlos Iturgaiz, eurodiputado jefe de Misión de la MOE UE en el país, rindió sus primeras declaraciones a la prensa nacional sobre la evaluación del proceso electoral de 84 diputaciones y 262 gobiernos municipales del próximo 4 de marzo. Destacó una campaña electoral pacífica y un trabajo consistente del Tribunal Supremo Electoral (TSE), a fin de garantizar la transparencia de los comicios.

El jefe de misión nació en Santurtzi, País Vasco, y fue presidente del Partido Popular en su tierra natal. De 1996 a 2004 es diputado del Parlamento Europeo, en donde se ha desempeñado como vicepresidente de la Comisión de Peticiones (2004-2014). Así también ha fungido como presidente de la Delegación al Magreb (2007-2009); vicepresidente de la Delegación a Centroamérica y representante del Parlamento Europeo en las Misiones Electorales de Colombia, Venezuela, Perú, Honduras, Haití y Camboya.

Iturgaiz calificó de cordial la visita y reunión con el Presidente de la República Salvador Sánchez Cerén. Asimismo, agradeció las atenciones recibidas en la casa de gobierno, y el reconocimiento que hizo el Mandatario salvadoreño a la labor de la Misión Internacional de Observadores de la Unión Europea (MOE UE).

“Nos dio las gracias por acudir a la invitación a estas elecciones. Y somos nosotros los que le damos las gracias a él porque aquí no hay ingerencia de la Unión Europea, hemos sido invitados para formar parte de estas elecciones. Fue muy agradable la reunión con él”, apuntó Iturgaiz.

En cuanto al tema de los si-



Carlos Iturgaiz, eurodiputado jefe de Misión de la MOE UE en el país. Foto Diario Co Latino.

mulcros y las especulaciones de algunos actores políticos en contienda, el jefe de Misión de la MOE UE reafirmó que llevan ya un mes en el país y que este tema ha sido recurrente en todas las reuniones que han sostenido, pero consideró que los simulacros se aplican para evaluar y transparentar los procesos electorales.

“Lo más importante de los simulacros es que ahora se hacen y antes no. Ahí detectamos los fallos y los errores que se pueden cometer en las elecciones. Si no hubiera simulacros llegaríamos al 4 de marzo y podríamos tener esos problemas que estamos detectando ahora. Y lo digo con toda confianza, son los magistrados del Tribunal Supremo Electoral los primeros interesados en arreglar

esos problemas que se han detectado, como problemas de traslado y transporte, de logística, y algunos casos de envío de datos. Y en esa previsión, el TSE ha programado el segundo simulacro este fin de semana para llegar a la fecha (de la elección) con total tranquilidad” aseguró.

Para el jefe de Misión, el Tribunal Supremo Electoral se encuentra trabajando para un proceso electoral transparente, democrático y funcional en su proceso. Y sobre la seguridad alrededor de los próximos comicios añadió que “no es un problema electoral, sino trágicamente es problema cotidiano y ojalá se pongan todas las soluciones pertinentes, no solo para las elecciones, para que la falta de seguridad deje de ser un pro-

blema para El Salvador”.

Sobre la composición del grupo de observadores, provienen de diferentes países de la Unión Europea y Noruega, con un equipo central de nueve analistas, que arribaron al país el 27 de enero pasado. A los que suman otros 28 observadores de “largo plazo”, que están distribuidos en los 14 departamentos del país.

Mientras, los otros 28 observadores de “corto plazo” llegarán para sumar refuerzos con el primer contingente. Este último grupo contará con miembros del Parlamento Europeo y por diplomáticos de la Delegación de la Unión Europea, y miembros de las embajadas de los Estados miembros en el país.

El jefe de Misión Carlos

Iturgaiz presentará un primer informe el 6 de marzo luego del proceso electoral. Y el informe final que se presentará al gobierno, sociedad civil, partidos políticos y organismos electorales salvadoreños será entregado aproximadamente dos meses después de los comicios.

“Todos los actores nos han comentado cómo la campaña electoral se ha desarrollado hasta ahora, sin mayores incidentes o denuncias, lo que constituye una buena señal para la celebración de elecciones pacíficas”.

18

ELECCIONES 2018

ALCALDES Y DIPUTADOS A LA ASAMBLEA

BAZAR
ELECTORAL



FOTO DE LA PRENSA/CORTESÍA

TESTIGOS. LOS EQUIPOS DE OBSERVADORES DE LA UNIÓN EUROPEA TESTIFICARON JURAMENTACIÓN DE MIEMBROS DE LAS JRV.

UE TESTIFICÓ JURAMENTACIÓN DE MIEMBROS DE LAS JRV

Melissa Pacheco
politica@laprensagrafica.com

Equipos de observadores electorales que ha desplazado la Unión Europea en los diferentes municipios del país testificaron cómo el fin de semana anterior fueron juramentados los ciudadanos que van a integrar las juntas receptoras de Votos (JRV). El fin de semana se desarrolló la última jornada de capacitación por parte del personal del Tribunal Supremo Electoral (TSE).

A través de su cuenta de Twitter, los observadores de la Unión Europea informaron que estuvieron en juramentaciones que se hicieron en San Pedro Masahuat y San Luis La Herradura, La Paz; Atiquizaya, Ahuachapán; Victoria, Cabañas; San Antonio Pajonal, Santa Ana; y también estuvieron en algunos centros de capacitación en San Salvador.

Los observadores también verificaron entrega de material electoral que se hizo en las sedes del TSE en el interior del país.

20 // NACIONAL



El despliegue de observadores de corto plazo de la Unión Europea hacia el interior del país.

Unión Europea aumenta observadores y los manda al interior del país

Unión Europea destaca “campana pacífica” por elecciones que se vienen este domingo, donde estarán observando e informando sobre el proceso casi de inmediato.

El Diario de Hoy
nacional@eldiariodehoy.com

La Misión de Observación Electoral de la Unión Europea (MOE UE) en El Salvador desplegó ayer a sus observadores de corto plazo hacia al interior del país.

“La campana electoral se cerró a la medianoche”, recordó el jefe adjunto de la MOE UE, Alexander Gray, a los periodistas. “Nuestros observadores nos reportaron que en general la campana se ha desarrollado de manera pacífica con incidentes aislados, como casos de destrucción de propaganda electoral o fricciones entre militantes de diferentes partidos”.

“La Misión observó también que el material electoral, incluidas papeletas y acras, ya fue distribuido a las JED dentro de los tiempos previstos”, añadió Gray. “De esta manera el TSE cuenta con tiempo para verificarlo y tomar las medidas correspondientes si surge algún inconveniente”, concluyó.

La MOE UE lleva cinco semanas en El Salvador acom-

“Nuestros observadores nos reportaron que en general la campana se ha desarrollado de manera pacífica”.

ALEXANDER GRAY
Jefe adjunto de la MOE UE

pañando las distintas fases de la preparación de las elecciones. La Misión está compuesta ahora por más de 80 observadores procedentes de los países de la Unión Europea y de Noruega.

El equipo central de la Misión, compuesto por 9 analistas, arribó a San Salvador el 27 de enero. A los 28 observadores de largo plazo que están trabajando desde el 9 de febrero en los 14 departamentos del país se han sumado hoy jueves los 28 observadores de corto plazo, además de algunos miembros del Parlamento Europeo y de diplomáticos de la Delegación de la UE y de las embajadas de los Estados Miembros en San Salvador.

El domingo los observadores se desplazarán entre diferentes centros de votación e irán informando al equipo central sobre el desarrollo del proceso de votación.

PARTICIPARÁN UNIÓN EUROPEA Y LA OEA HABRÁ 2,785 OBSERVADORES ELECTORALES: 1,746 LOCALES Y 788 SON INTERNACIONALES

EDGARDO RIVERA
DIARIO EL MUNDO

Un total de 2,785 observadores electorales, entre nacionales e internacionales, han pedido acreditación al Tribunal Supremo Electoral (TSE) para participar en todo el proceso en torno a las elecciones municipales y legislativas del domingo 4 de marzo y su escrutinio preliminar y definitivo. De ellos, hay 1,746 observadores nacionales y 788 observadores internacionales.

“El mundo entero ha puesto los ojos en El Salvador. Hay observadores de todo el mundo. Por la complejidad del proceso es algo que llama la atención”, dijo Jaime Juárez, director de Fortalecimiento Institucional del TSE. Instituciones de prestigio internacional están presentes en el país para desarrollar observación, elaborar un informe y recomendaciones.

La Unión Europea (UE) desplegará a 100 observadores. Esta instancia desplegó ayer a 28 observadores de corto plazo que han ido a reforzar en campo a otros 28 de largo plazo

que empezaron su labor el pasado 9 de febrero.

La Organización de Estados Americanos (OEA) desplegará a 60 observadores, la Unión Interamericana de Organismos Electorales (Uniore) a 40 observadores, la Asociación Mundial de Organismos Electorales (A-Web) a 40 observadores y el Consejo Electoral Latinoamericano (CELA) a 10 observadores.

Ocho embajadas han pedido acreditar observadores. La Embajada de Estados Unidos tendrá unos 30.

Organizaciones nacionales tendrán fuerte presencia. La Fundación Dr. Guillermo Manuel Ungo (Fundaugo) ha pedido acreditar a 500 observadores, la Iniciativa Social para la Democracia (ISD) tendrá 550 observadores, la Fundación

Salvadoreña para el Desarrollo Económico y Social (Fusades) pidió acreditación para 305 observadores y la Universidad Nueva San Salvador para 75 personas. Los partidos también colocan observadores. El FMLN ha pedido inscribir a 250 y ARENA a 40.

LA COMPLEJIDAD DEL PROCESO ELECTORAL SALVADOREÑO HACE QUE OBSERVADORES SE INTERESEN EN CONOCERLO, ASEGURAN FUNCIONARIOS DEL TSE.



La Unión Europea desplegó ayer a 28 observadores en los 14 departamentos. /E. RIVERA

Observadores internacionales preparados para el próximo domingo

Gloria Silvia Orellana
@SilviaColalino

Las jornadas de preparación y distribución del cuerpo de observadores internacionales en el territorio nacional se consolidó a 48 horas de los comicios del próximo 4 de marzo, donde el pueblo salvadoreño elegirá por voto popular sus gobiernos municipales y legislatura.

“He venido para dar una charla del marco contextual del sistema electoral salvadoreño y cómo ha venido siendo modificado después de la firma de los Acuerdos de Paz y de la constitucionalidad que se ha venido construyendo del Tribunal Supremo Electoral. Así como una capacitación para el Centro de Intercambio y Solidaridad (CIS)”, dijo el magistrado presidente Julio Olivo.

En sus declaraciones el magistrado Olivo hizo una exhortación a la población salvadoreña de participar en las votaciones del próximo domingo 4 de marzo, al referir la transparencia del proceso electoral que cuenta con la cooperación de los y las observadoras internacionales que tienen como fin garantizar la democratización de la sociedad salvadoreña.

“Este día me han invitado para hablar sobre retos y desafíos del sistema electoral salvadoreño, y el primero es que puedan asistir todos los integrantes de las Juntas Receptoras de Votos. Estamos hablando de las 9 mil 422 (JRV) y el dato positivo que tenemos es que hay 75 mil integrantes de estas juntas, que es una cifra nunca antes vista en la organización de elecciones salvadoreñas. An-



Alexander Gray, jefe adjunto de la Misión de la Unión Europea, saluda a observadores que participarán en las elecciones del próximo domingo. FOTO DIARIO CO LATINO/JORGE RIVERA.

tes solo habíamos logrado alrededor de 38 mil integrantes del sistema anterior”, señaló.

La participación de la ciudadanía en las Juntas Receptoras de Votos consideró que es “una prueba de fuego”, en donde los integrantes escogidos por medio de sorteo fueron capacitados para que puedan cumplir con ese deber cívico. “Invito a la población a que llegue y emita el sufragio, porque es un derecho y un deber que consolida la democracia”.

Leslie Sechuld, del Centro de Intercambio y Solidaridad (CIS), afirmó que esta última capacitación les permitiría un fortalecimiento de los conocimientos sobre el proceso y sistema electoral salvadoreño.

“Tenemos doce años de estar viniendo en estos intercambios y solidaridad. Y esta capacitación servirá para los y las observadoras, que son alrededor de 55, provenientes en su mayoría de Estados Unidos, Canadá, Suecia y Alemania. Y vamos a iniciar nuestra jornada con

un análisis de la ponencia del magistrado presidente Julio Olivo, luego vamos a realizar un simulacro de votaciones por la tarde, para entender perfectamente el proceso de las elecciones, y en el día de la votación nuestro equipo de observadores podrá hacer una valoración cualitativa de ese día”, afirmó.

Entre los temas que estarán bajo la lupa de miembros de la CIS se encuentra la implementación de la nueva reforma electoral que integra en las Juntas Receptoras de Votos a la ciudadanía.

“Esto es muy positivo, pero como será la primera vez que se realice consideramos que siempre habrá algunas situaciones que pondrán fortalecer el proceso. Y también vamos a observar el conteo, que es un proceso muy complejo debido al fallo de la Sala de lo Constitucional (CSJ) que permite al votante fraccionar su voto 24 veces, si vive en San Salvador, tres veces en Cabañas y así, entonces estamos preparando nuestra observación del proceso”,

reiteró.

Mientras, Alexander Gray, jefe adjunto de la Misión de Observadores de la Unión Europea (MOE UE), confirmó la presencia de los 28 nuevos observadores de corto plazo, que vendrán a dar el refuerzo al grupo que permanece desde el 9 de febrero en el país.

“Ellos van a reunirse con todos los involucrados en el proceso electoral. Desde que llegamos hemos seguido muy de cerca todas las etapas del proceso electoral. Hemos estado en reuniones con las autoridades electorales, con los partidos

políticos y con los candidatos y candidatas, así como con la sociedad civil”, manifestó.

“En las últimas cinco semanas que llevamos aquí hemos seguido muy de cerca esa parte del proceso (simulacro del conteo de votos) el TSE ha realizado ciertas pruebas y simulacros como ya saben, y hemos notado que el TSE identificó algunas debilidades a nivel nacional y tomaron medidas para mejorar la transmisión. Así que vamos a esperar para el día de las elecciones y que todo salga bien”, puntualizó Gray.



EL TRIBUNAL SUPREMO ELECTORAL



A LAS PERSONAS SELECCIONADAS POR SORTEO Y A QUIENES VOLUNTARIAMENTE SE INSCRIBIERON PARA INTEGRAR JUNTAS RECEPTORAS DE VOTOS (JRV), Y QUE RECIBIERON AL MENOS 2 CAPACITACIONES,

COMUNICA:

1. Que este viernes 2 y sábado 3 de marzo se les entregarán las certificaciones y credenciales correspondientes para las elecciones del domingo 4 de marzo.
2. Para recibir estos documentos oficiales, deben presentarse en cualquiera de las fechas indicadas, al mismo centro educativo donde recibieron las capacitaciones.
3. En ambos días, se atenderá en horario de 8:00 a.m. a 12:00 m. y de 1:00 a 4:00 pm.
4. Para retirar su documentación deberán presentar su Documento Único de Identidad (DUI).
5. Las personas seleccionadas por sorteo, recibirán su certificado de capacitación y su credencial para integrar JRV. Esta última, es indispensable para presentarse al centro de votación que le corresponde el día de las elecciones.
6. Los voluntarios recibirán únicamente su certificado de capacitación, con el cual se presentarán a su centro de votación el día de las elecciones. Su participación queda condicionada a los casos en que no se logre instalar la JRV con un mínimo de tres integrantes.

San Salvador, 2 de marzo de 2018

ELECCIONES 2018
Tribunales de lo Poderes Legislativo y Ejecutivo Municipales

24

ELECCIONES 2018
ALCALDES Y DIPUTADOS A LA ASAMBLEA

Viernes 2 de marzo de 2018 laprensagrafica.com

4 MARZO
TU ELIGES

laprensagrafica.com
- VIDEO: OBSERVADORES DE LA UNIÓN EUROPEA SE DESPLIEGAN EN LOS 14 DEPARTAMENTOS DE EL SALVADOR



FOTO DE LA PRENSA USE GARDONA

AL TERRENO. LOS EQUIPOS DE LA UNIÓN EUROPEA SE DIRIGIERON AYER A LOS DEPARTAMENTOS DEL PAÍS PARA CONTINUAR CON LA OBSERVACIÓN DEL PROCESO ELECTORAL EN SUS DIFERENTES ETAPAS.

V
"Nuestros observadores nos reportaron que, en general, la campaña se ha desarrollado de manera pacífica, con incidentes aislados, como casos de destrucción de propaganda electoral. Alexander Gray, jefe adjunto de la MOE UE

UE: LA CONTIENDA HA SIDO PACÍFICA Y SIN SOBRESALTOS

LA UE CONTINUÓ AYER CON EL DESPLIEGUE DE SUS OBSERVADORES ELECTORALES EN TODO EL SALVADOR.

Rosa María Pastrán
politica@laprensagrafica.com

La Misión de Observación Electoral de la Unión Europea (MOE UE) y los embajadores de Alemania y Francia, acreditados en el país, coincidieron ayer en que la actual contienda electoral en El Salvador ha transcurrido de manera pacífica, lo cual destacaron.

"Hemos estado siguiendo muy de cerca todas las etapas del proceso electoral. Nuestros observadores nos reportaron que, en general, la campaña se ha desarrollado de manera pacífica, con incidentes aislados, como casos de destrucción de propaganda electoral o fricciones entre militantes de diferentes partidos", comentó Alexander Gray, jefe adjunto de la MOE UE, sobre el trabajo realizado a la fecha.

Mientras que los embajadores de Alemania, Bernd Finke; y de Francia, David Izzo, dijeron en una carta pública que la actual contienda electoral ha transcurrido sin mayores dificultades y de forma muy pacífica.

"Esto es una buena noticia para un país que generalmente adolece de mucha violencia. Tenemos la expectativa y confiamos en que la jornada electoral se desarrollará de manera pacífica, para una elección li-

TRABAJO EN ETAPAS
LA UNIÓN EUROPEA SIGUE DE CERCA EL PROCESO ELECTORAL DESDE HACE ALGUNOS MESES.

PRIMEROS EQUIPOS

● En enero pasado llegaron al país nueve analistas a los que luego se unieron 28 observadores de largo plazo. Estos se han reunido con autoridades electorales, partidos políticos y sociedad civil.

DOS INFORMES

● El próximo 6 de marzo se publicará el informe preliminar de la UE sobre la elección municipal y legislativa en El Salvador. Dos meses después, la UE divulgará su informe final con recomendaciones al país.

bre y transparente", dice la carta en uno de sus fragmentos.

Ayer, un grupo de 28 observadores de la Unión Europea (UE) se desplazó a los 14 departamentos del país para unirse al resto del personal de la misión, que ya se encuentra ubicado en territorio salvadoreño para seguir de cerca lo que ocurra en las elecciones del 4 de marzo.

Los primeros analistas de la Unión Europea llegaron al país el 27 de enero; en tanto, los observadores de largo plazo están en los departamentos desde el pasado 9 de febrero.

Gray explicó que esta observa todos los detalles del proceso electoral, desde el registro de los electores y la inscripción de candidatos hasta la campaña y los resultados de la elección.

El domingo próximo, los ob-

servadores europeos visitarán centros de votación y rendirán informes de la jornada a su sede central. También observarán el conteo de votos y la transmisión de las actas hacia los servidores del Tribunal Supremo Electoral (TSE) hasta que culmine el proceso.

El informe preliminar de la misión se conocerá el 6 de marzo, y dos meses después, el dictamen final con sus observaciones.

Por su parte los embajadores llamaron a los salvadoreños a hacer uso de su derecho al voto para decidir la futura composición de la Asamblea Legislativa y de los concejos municipales.

"En muchas partes del mundo, hombres y mujeres arriesgan su libertad o hasta su vida en la lucha por una participación democrática. ¡Aprovechen esta oportunidad que existe en El Salvador!", invitaron.

Los diplomáticos esperan que los futuros diputados y concejales encuentren el valor para superar la polarización ideológica, y pongan al centro el bienestar de todo el país.

Elecciones 2018



10 Lunes 5 de marzo de 2018

Diputaciones a la Asamblea Legislativa y Concejos Municipales

Diario Co Latino

“La normalidad fue eje fundamental de la jornada electoral”: Carlos Iturgaiz



Carlos Iturgaiz, jefe de la Misión MOE UE, acompañado de Alexander Gray, jefe adjunto. FOTO DIARIO CO LATINO.

Gloria Silvia Orellana
@SilviaCoLatino

“Yo quiero felicitar al pueblo salvadoreño porque se comportó como un gran pueblo democrático, donde la fiesta democrática son las elecciones”, dijo en sus prime-

ras impresiones el jefe de la Misión MOE-UE Carlos Iturgaiz, en el recorrido que realizara junto a su comitiva en diversos centros de votación en el municipio de San Salvador.

Para el jefe de la MOE UE, fue motivo de satisfacción, además, que las denuncias sobre algunas irregularidades no eran

de carácter grave, ni de complejidad que pudiera incidir en la transparencia del proceso electoral.

“Todo lo que nos están reportando todos nuestros compañeros de la Unión Europea, que están desplazados en los 14 departamentos de El Salvador, en general, hay gran normali-

dad en todos los departamentos y no hay ningún problema reseñable. Sabemos que se presentó el problema de mesas incompletas o problemas de logística, pero como lo ha dicho también el Tribunal Electoral todos los centros de votación están abiertos”, agregó.

En cuanto al proceso electoral, Iturgaiz agregó “la democracia y la paz se refuerzan y se apuntalan votando”, por lo que reconoció al Tribunal Supremo Electoral, por cumplir con las

normas y requerimientos que demandan el ejercicio del voto popular.

“Felicitamos al Tribunal Supremo Electoral porque está cumpliendo con los objetivos y la gente está votando con total normalidad en sus centros que les corresponden. Y creo que lo más reseñable es la normalidad, porque genera tranquilidad y la gente puede venir a ejercer su voto”, consideró.

Sobre el “ausentismo”, Iturgaiz opinó según comentarios de los encargados de los centros de votación que en las primeras horas la población dedicaba a sus propias actividades religiosas o sociales. “Estoy viendo entrar en este centro de votación (INFRAMEN) a mucha gente y creo que en horas posteriores la gente se animará y vendrá a votar, claro vinieron primero los más madrugadores, pero los demás vendrán luego”, sostuvo.

34 ELECCIONES 2018
ALCALDES Y DIPUTADOS A LA ASAMBLEA

Lunes 5 de marzo de 2018 laprensagrafica.com

EL PAÍS
VOTO

MISIONES RESALTAN EL CIVISMO DE ELECTORES

OBSERVADORES DE LA UE Y DE LA OEA AFIRMARON QUE LA JORNADA TRANSCURRIÓ CON TRANQUILIDAD.

Rosa María Pastrán
politica@laprensagrafica.com

Las misiones de observación electoral de la Unión Europea (UE) y de la Organización de Estados Americanos (OEA) destacaron el comportamiento de la ciudadanía durante la jornada electoral que se celebró ayer en El Salvador. Pese a que hubo algunos contratiempos en la instalación de mesasy en la entrega de credenciales a integrantes de estas, los jefes de ambas misiones consideraron que se trató de incidentes menores que no complicaron la votación en general.

“La democracia y la paz se apuntalan votando”, destacó el jefe de la Misión de Observación Electoral de la UE, Carlos Iturgaiz. Por su parte, el jefe de observadores de la OEA, Juan Pablo Corlazzoli, consideró que la constante era “la tranquilidad y el alto grado cívico” de la parte de los electores. “No ha habido más que unas tensiones menores normales desde el punto de vista que en un clima de polarización”, apuntó durante su recorrido por varios centros de votación del Gran San Salvador.

Sin embargo, ambas misiones señalaron aspectos a mejorar, como, por ejemplo, la colocación de propaganda muy cerca de los centros de votación. “Eso será una de las recomendaciones que haremos

en el informe final”, dijo Iturgaiz. En las afueras del INFRAMEN, ARENA y FMLN habían colocado canopis con sus banderas para orientar a los votantes; empero, en esta última, militantes del partido de izquierda regalaban artículos promocionales.

“Nos preocupa que no haya podido realizarse con más antelación todo lo que es justamente la preparación de las credenciales y la entrega en tiempo en forma oportuna de las mismas. Creemos que es algo que tiene que fortalecerse para elecciones futuras”, dijo Corlazzoli sobre los problemas que enfrentaron algunos ciudadanos. La misión del Foro Ecueménico del Consejo Latinoamericano de Iglesias (FECLA) destacó la poca afluencia de votantes, los retrasos en la apertura de centros de votación y un servicio de transporte irregular.



FOTO DE LA PRENSA/NUBIA RIVAS

DELEGACIONES. DIFERENTES GRUPOS DE OBSERVADORES CONSTATARON AYER EL DESARROLLO DE LAS ELECCIONES SALVADOREÑAS.

V “Nos preocupa que no haya podido realizarse con más antelación todo lo que es justamente la preparación de las credenciales y la entrega en tiempo en forma oportuna de las mismas”.

JUAN PABLO CORLAZZOLI, JEFE DE LA MISIÓN DE LA OEA



FOTO DE LA PRENSA/VEYON MACRUGA

REPORTE. RICHARD RYAN HOBBS, OBSERVADOR DE EUA, MUESTRA PROSELITISMO.

Diario Co Latino

Nº 6730 del Año CXXVII del Segundo Centenario El Salvador, Miércoles 7 de marzo de 2018

127 AÑOS INFORMÁNDOTE CON CREDIBILIDAD

www.diariocolatino.com €2.19
facebook.com/diariocolatinoderl @DiarioCoLatino \$0.25

Canonización del Beato Oscar Romero podría ser en octubre

Pág. 5

Deportes



Real Madrid hunde al multimillonario PSG

El Real Madrid hizo trizas el multimillonario proyecto del París Saint-Germain al imponerse 2-1 en el Parque de los Príncipes en la vuelta de los octavos de final de la 'Champions'.

Pág. 23

Nacionales



FOMILENIO II firma tercer acuerdo de inversión por \$10.8 millones

FOMILENIO II y la municipalidad de Chiltupán firmaron un acuerdo de inversión por \$10.8 millones que permitirá mejorar la calidad de vida de más de 2 mil personas de la localidad.

Pág. 8



LOS MIEMBROS DE LA MISIÓN DE OBSERVACIÓN ELECTORAL DE LA UNIÓN EUROPEA JAVIER LÓPEZ, CARLOS ITURGAIZ Y ALEXANDER GRAY DESTACARON QUE EL PROCESO ELECTORAL REALIZADO EL DOMINGO PASADO EN TODO EL PAÍS HA SIDO TRANSPARENTE Y FELICITARON AL PUEBLO SALVADOREÑO POR HABER PARTICIPADO EN LA ELECCIÓN DE SUS REPRESENTANTES EN UN AMBIENTE DE CALMA Y NORMALIDAD. FOTOS DIARIO CO LATINO/RICARDO CHICAS SEGURA.

Economía

BCIE y Taiwán otorgan financiamiento para renovar parque cafetalero

El sector privado agradeció la inyección de recursos de parte del BCIE como resultado de la gestión del gobierno.

Pág. 9



“Ha sido un proceso electoral transparente”: Carlos Iturgaiz

Gloria Silvia Orellana
@SilviaCoLatino

El jefe de Misión de la Unión Europea (MOE UE) Carlos Iturgaiz reiteró su felicitación al pueblo salvadoreño por su decisión de cumplir con el deber de elegir a sus representantes por medio del voto popular en un escenario de calma y normalidad, que viene a fortalecer los procesos democráticos de las naciones.

“Queremos hacer un reconocimiento del Tribunal Supremo Electoral, de los logros que han conseguido y la transmisión de resultados que funcionó, si recordamos el año 2015, esas elecciones que comparadas con esta ha sido mucho mejor. A pesar que el proceso electoral sigue siendo complicado y complejo sin duda alguna, pero la realización y el proceso ha sido mucho mejor”, expresó Iturgaiz.

En cuanto al tema de la ciudadanización de las Juntas Receptoras de Votos (JRV), el jefe de la MOE UE indicó que era un buen ejercicio para despartidarizar estos procesos, aunque siempre estuvieron presentes los partidos políticos en contienda.

“Sí hay debilidades del proceso electoral y estamos comprometidos a presentarlas en el informe que entregaremos. Y en el proceso hemos constatado en estos días que el registro de los candidatos fue difícil, porque el Tribunal no contaba con suficientes recursos para verificar la documentación o falta de capacidad para investigar determinadas infracciones, que son debilidades. Así como la falta de actualización del padrón electoral”, observó.

Sobre el tema de la empresa Smartmatic, y el error en la asignación de preferencias en las hojas de votación, que generó un nuevo orden del listado, Iturgaiz lo calificó como “error técnico y humano”, que luego de ser identificado por autoridades del Tribunal Supremo Electoral fue solventado.

“Ustedes (medios de comunicación) han adjectivizado como error grave este problema, y en lo perso-



Desde la izquierda, Javier López, jefe de Delegación; Carlos Iturgaiz, jefe de Misión; y Alexander Gray, jefe Misión adjunto. FOTO DIARIO CO LATINO/RICARDO CHICAS SEGURA.

no yo diría que fue un error lamentable. Y lo digo para cualquier país, lo grave sería que absolutamente nadie hubiera dicho nada de esto, eso sería grave, ocultarlo al pueblo. Y será el propio Tribunal Supremo Electoral el que tendrá que evaluar y analizar esta situación y lo real son las actas oficiales, ya las pueden ver en la página del TSE”, sostuvo.

Asimismo, Javier López, diputado del Parlamento Europeo

y miembro de la MOE UE, valoró que el actual sistema de elección del país es bastante complejo, al ser comparado con otros países.

“Hay complejidad del sistema electoral, que puede abrir la puerta a que algunas personas tengan confusiones, pero esto forma parte de la soberanía y decisión de un país. Creo que es bueno que todos tengamos en cuenta que tenemos que encontrar sistemas electorales que



Miembros del Intercambio y Solidaridad (CIS) felicitan al pueblo salvadoreño, quien acudió a las urnas para votar por sus candidatos favoritos. FOTO DIARIO CO LATINO/RICARDO CHICAS SEGURA.

88

OBSERVADORES electorales de la UE fueron distribuidos en 395 Juntas Receptoras de Votos en 14 departamentos.

ra de algunos centros de votación, el acceso libre a personas con discapacidad, y la confusión de algunos votantes en la selección de su voto por bandera, preferencial o cruzado.

Entre las observaciones, Don Clausen mencionó que hubo campaña proselitista, pese al “silencio electoral” de todos los partidos políticos, así como la inducción del voto, y el uso de colores partidarios en lugares prohibidos. Como el diputado del PCN Mario Ponce, que informan, realizó campaña electoral en tres centros de votación.

“El diputado Humberto Romero del partido ARENA hizo campaña en el Centro Escolar Florencia Rivas de San Rafael Cedros (Cuscatlán), donde no estaba registrado para votar. Y cuando un miembro de la Junta Electoral Municipal (JEM) le pidió su DUI o credencial, lo amenazó diciéndole que él era el poder y que no podía ser cuestionado, empujando al miembro de la JEM, y sin que el fiscal asignado al centro hiciera nada al respecto”, informó.

cumplan el equilibrio de simplicidad y represente la voluntad de la ciudadanía, cuando quieran emitir su voto”, reflexionó.

Similar lectura realizó Leslie Schuld, del Centro de Intercambio y Solidaridad (CIS), que cumple la décimo segunda misión de observadores provenientes de Estados Unidos, Canadá, Alemania, Suecia y connacionales.

Schuld consideró en su informe preliminar la normalidad en el desarrollo del proceso electoral, aunque lamentó la poca afluencia de votantes en centros de votación, así como la expresión del “voto nulo” y otros, como el retraso de apertura



TRAS LAS ELECCIONES DE ESTE DOMINGO

MISIÓN DE OBSERVADORES EUROPEOS CUESTIONA EL TRABAJO DEL TSE

>> CIUDADANOS CAPACITADOS FUERON EXCLUIDOS DE LAS JUNTAS RECEPTORAS DE VOTOS.

GERSON CHÁVEZ - DIARIO EL MUNDO

La Misión de Observación Electoral de la Unión Europea cuestionó ayer el trabajo del Tribunal Supremo Electoral (TSE) por la preparación y el desarrollo de la jornada electoral de este domingo en que la población eligió a los 84 diputados y a los 262 concejos municipales.

Una de las críticas fue que no todos los ciudadanos seleccionados por sorteo por el TSE pudieron integrar las Juntas Receptoras de Votos (JRV).

"Entre otras debilidades que nos preocupa que ciudadanos sorteados, que habían hecho su capacitación para poder estar en el día de las elecciones, no pudieron incorporarse a las mesas (receptoras de votos)",

La Misión criticó que los partidos recibieron la deuda pública, pese a sentencia de la Sala.

lamentó el jefe de la misión europea, Carlos Iturgaiz. El domingo, el TSE informó que en algunos casos los ciudadanos elegidos por sorteo fueron desplazados por personas propuestas por los partidos políticos.

La Misión también agregó que "fue mínima" la educación electoral que recibió el votante, principalmente sobre el "voto cruzado". Además, consideró que

la transmisión y el procesamiento de los resultados electorales se vio impactada porque el Ministerio de Hacienda le redujo el presupuesto que el TSE había pedido para las elecciones. El organismo electoral pidió \$39,981,865; sin embargo, Hacienda solo le asignó \$14,116,490.

CAMPAÑA DE BAJO PERFIL

Los observadores europeos criticaron que "los partidos recibieron fondos a pesar del incumplimiento de la decisión de la Sala de lo Constitucional que para ser elegibles para fondos públicos les era requerido informar detalladamente" sobre el financiamiento privado que recibieron entre 2014 y 2015.

Según el informe de los observadores de la UE, la campaña electoral de los candidatos "fue de bajo perfil" y los partidos no respetaron el silencio electoral. Criticaron que el mismo día de la elección hicieron "batucadas" fuera de centros de votación.

NOS PREOCUPA QUE CIUDADANOS SORTEADOS, QUE HABÍAN HECHO SU CAPACITACIÓN NO PUDIERON INCORPORARSE A LAS MESAS (RECEPTORAS DE VOTOS)".

CARLOS ITURGAIZ
JEFE DE OBSERVACIÓN UNIÓN EUROPEA

HAY CUESTIONES QUE PODRÍAN SER ABORDADAS (PARA) REFORZAR EL PROCESO, LAS DIFICULTADES LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD PARA EJERCER EL VOTO".

JAVIER LÓPEZ
PRESIDENTE DELEGACIÓN DE LOS PARLAMENTARIOS EUROPEOS



La Misión de Observación Electoral de la Unión Europea presentó este martes su primer informe tras las elecciones de diputados y alcaldes, el domingo pasado. /MARCELA MORENO

LAS CRÍTICAS DE LA MISIÓN DE OBSERVADORES AL TSE



CIUDADANOS NO PUDIERON ESTAR EN JRV
La misión de observación europea cuestiona que no todos los ciudadanos seleccionados por el TSE pudieron integrar las JRV el día de las elecciones.



POCA EXPLICACIÓN DEL VOTO CRUZADO
Para los observadores, "fue mínima" la educación electoral que recibió el votante, principalmente sobre el "voto cruzado".



CAMPAÑA DE BAJO PERFIL
Los observadores criticaron que "la campaña electoral fue de bajo perfil" y que "se caracterizó por una campaña de puerta a puerta y pequeñas concentraciones".

6

ELECCIONES 2018
ALCALDES Y DIPUTADOS A LA ASAMBLEA

Miércoles 7 de marzo

EL PAÍS
VOTO

MISIÓN DE UE LAMENTA ERROR DE SMARTMATIC

EL TSE SE REUNIRÁ CON LA MISIÓN DE OBSERVACIÓN PARA EXPLICAR LO OCURRIDO. LA UNIÓN EUROPEA SEÑALÓ QUE LA DEPURACIÓN DEL PADRÓN ELECTORAL DEBE SER MÁS ÁGIL.

Rosa María Pastrán
politica@laprensagrafica.com

La Misión de Observación Electoral de la Unión Europea (UE) consideró que el error que reportaron el lunes el Tribunal Supremo Electoral (TSE) y la empresa encargada de la divulgación de los resultados de las elecciones del 4 de marzo, Smartmatic, "es lamentable", pero subrayó que una de las garantías sobre la fiabilidad de los resultados son las actas que salen de cada mesa electoral.

"Ha sido un error. Un error siempre es lamentable y más cuando estamos hablando de unos comicios electorales, pero es un error técnico, un error humano. Y lo importante, y me lo han confirmado desde la dirección del Tribunal Supremo Electoral, es que ese error se ha solventado", comentó Carlos Iturgaiz, jefe de la misión de observadores de la UE, al ser consultado al respecto.

"Lo fundamental son las actas oficiales, las actas oficiales ya están aquí en San Salvador y ya se pueden ver en la propia web del Tribunal Supremo Electoral, y están abiertas a todos los ciudadanos salvadoreños, y están abiertas a los partidos políticos, por lo tanto lo que tienen que hacer es cotejar, verificar esas actas oficiales", remarcó.

Iturgaiz dijo que el presidente del TSE, Julio Olivo, les ha convocado a una reunión para explicarles cómo ocurrió el error. Por su parte, los observadores del Centro de Intercambio y Solidaridad (CIS) recomendaron al TSE no volver a contratar a la misma empresa para futuras elecciones. "Produce una desconfianza en la población porque ayer (el lunes) estaba publicando unos resultados y hoy (ayer) son diferentes, es un grave error aunque es corregible. Confiamos en el tribunal va a tomar las medidas para garantizar la voluntad de pueblo y de transparencia del proceso", afirmó Leslie Schuld, directora ejecutiva del CIS.

En lo que se refiere a la votación, la misión de la UE destacó que estas se desarrollaron en completa normalidad. Una de sus observaciones es que la propaganda de los partidos estaba muy cerca de los centros de votación, lo cual contraviene la ley y el silencio necesario para que la población reflexione el voto.



FOTO DE LA PRENSA/FRANKLIN ZELAYA

AVANCE. LA MISIÓN DE LA UE PRESENTÓ AYER SU REPORTE PRELIMINAR DE LAS ELECCIONES.

"Ha sido un error. Un error siempre es lamentable y más cuando estamos hablando de unos comicios electorales, pero es un error técnico, un error humano. Y lo importante, y me lo han confirmado desde la dirección del Tribunal Supremo Electoral, es que ese error se ha solventado".

CARLOS ITURGAIZ,
JEFE DE LA MISIÓN DE OBSERVACIÓN DE LA UE

"El Tribunal Supremo Electoral hizo bien en informar el mismo día que se encontró el error en el sistema y corregirlo el mismo día, pero no se puede permitir que se vuelva a repetir este mismo error en el escrutinio final de los comicios que comienza hoy (ayer)".

LUIS MARIO RODRÍGUEZ,
DIRECTOR DE ASUNTOS POLÍTICOS DE FUSADES

>> MESAS AVANZAN CON EL 76.65 DE ACTAS DE DIPUTADOS.

Partidos: más de mil actas presentan inconsistencias

>> TSE acuerda regresar casos "simples" a las mesas de escrutinio para no atrasar el cierre.

ANTONIO SORIANO
DIARIO EL MUNDO

Son más de mil actas con inconsistencias las que han encontrado mesas de escrutinio final y han sido enviadas al Tribunal Supremo Electoral (TSE) para que el organismo colegiado las conozca, discuta y resuelva sobre ellas, revelaron ayer voceros de los partidos FMLN, ARENA y GANA.

Solo ayer, las mesas en-



Magistrados informaron que escrutinio final avanza en un 76.65% de diputados. /M. MORENO

complejidad", declaró Olivo. Según Olivo el organismo ha dado nuevas instrucciones a las mesas, y se ha "frenado" el envío de actas al TSE.

Los partidos aseguraron, ayer, que la decisión del TSE de dar más poder a las mesas de escrutinio es que ha provocado que muchas actas pasen al organismo electoral.

"La decisión equivocada e ilegal del Tribunal de pretender que las mesas de escrutinio final no tomaran decisiones, eso les acumuló más de mil actas que ellos tienen para resolver, humanamente no hay condiciones para que puedan hacerlo", declaró Misael Mejía, diputado del FMLN.

Solo en en el departamento de San Salvador hay 400 actas con inconsistencias. Aver el



ACUMULÓ MÁS DE MIL ACTAS (CON INCONSISTENCIAS) QUE ELLOS TIENEN PARA RESOLVER. HUMANAMENTE NO HAY CONDICIONES PARA QUE PUEDAN HACERLO"

MISAEI MEJÍA
DIPUTADO DE FMLN



Martes 13/03/2018

ELECCIONES
2018 DIPUTADOS
Y ALCALDES

POLÍTICA 3

SAN PEDRO PERULAPÁN, CUSCATLÁN

PECENISTAS OBJETAN QUE SE ANULE ACTA CON 334 VOTOS

El diputado Mario Ponce y el miembro de la Junta de Vigilancia Electoral (JVE), Giro Alexis Zepeda, objetaron que el Tribunal Supremo Electoral (TSE) pueda anular el acta 7881, que tiene 334 votos emitidos en el centro escolar cantón Miraflores, de San Pedro Perulapán, Cuscatlán.

"Por error llenaron el acta de votos para diputados con los datos de la votación municipal. Esta acta número 7881 han vulnerado el derecho de 334 ciudadanos que llegaron a emitir el derecho constitu-

cional sufragio, dejándola a cero y anulándola el organismo colegiado, me parece totalmente ilógico que siendo abogados estén tomando estas decisiones porque están vulnerando el derecho legítimo del voto", reclamó Zepeda.

Según el integrante de la JVE, esta decisión es "un mal precedente" ante las elecciones presidenciales de 2019.

"Estos ciudadanos tienen derechos adquiridos y no es posible que un grupo de magistrados no tomen la opción de abrir esta urna, se vayan por el camino



Mario Ponce explica irregularidades a un observador de la UE. /WILSON URBINA

fácil, ponerla a cero, anulando esta acta, imagínese, 334 personas, es vergonzoso, en realidad", insistió.

Poco después de dar las declaraciones, un observador de la Unión Europea le tomó fotografías al acta y le consultó a Ponce sobre las irregularidades en la misma.

El diputado Ponce aseguró que se vulneró la voluntad del elector. Esta es una de las actas que ha resuelto o estaría resolviendo el Tribunal, que ayer no detalló las irregularidades, una a una, en las actas bajo estudio.